

## T'IKURIT

Është në dejt  
një anij  
e vjetir si rramet  
e ngrakuar me gjindje e shkret,  
çë rrinë ngushtë ngushtë  
si rusht kur bëfet musht.  
Era, trupja,  
suvala të larta  
e trokollisëjin shumë  
sa atà murgjë nëng kan  
nè et, u, gjumë,  
nd'atë pis  
dridhen edhè trimat  
të fort si lis.  
Gjimon motori, anangast baton,  
pëstaj livisin e qindron  
e kallaren ata të nëmur,  
mosnjeri çingrin e fjet,  
tokasëjin me fuqi  
zëmërat e tire vet.  
Burraren ket bregu pjot gurë  
venë hirë hirë  
kan pres të gjëjin një gjiellë  
më të mirë,  
po shumë nëng ngasëjin  
me këmbë shurin  
pse ndë dejt it lenë lëkurin.

## L'ESILIO

Nel mare c'è una carretta  
sovraccarica di gente  
sfortunata  
che sta come l'uva da mosto  
pigiata e stretta.  
Vento, tempeste,  
onde alte  
la fanno traballare,  
tanto che quei poveretti  
non avvertono  
né fame, né sete, né sonno,  
in quell'inferno  
tremano a dismisura  
anche i giovani forti e senza paura.  
Rumoreggia il motore, batte veloce,  
poi ansima, si ferma  
e scendono quegli sventurati  
silenziosamente,  
solo i loro cuori  
battono velocemente.  
A grandi passi camminano  
sulla spiaggia ghiaiosa,  
sono ansiosi di trovare  
un'esistenza gioiosa,  
ma molti  
non toccano terra  
perché muoiono in mare